

Termin oryginału	Strona w oryginale	Termin w przekładzie
A		
Advantages	65, 75–80	cechy poboczne
alpha	41–42	alfa
animism	14, 36	animizm
antagonists	33–40, 222, 235–247	antagoniści
artificial spirits	280	duchy sztucznych przedmiotów
Attributes	60–61	Atrybuty
auspice	18, 26, 29–30, 61–62, 66, 80–83, 216–218	patronat
Azlu	18, 38–39, 225, 239–241	Azlu
B		
Bale Hounds	36	Ogary Zguby
ban	36, 41, 189–190, 191–192, 278–279	tabu
Barrens	259–260	Pustkowia
Beshilu	18, 39, 225, 241–242	Beshilu
blessed pack	18, 40	błogosławiona wataha
Blood Talons	18, 27, 31–32, 66, 84–86, 199	Krwawe Szpony
Bone Shadows	18, 27, 32, 66, 87–89, 200	Kościane Cienie
breeding	43–44	rozmnażanie się
Brethren War	52, 290	Bratobójcza Wojna
Broken Soul. See Zi'ir		Złamane Dusze, patrz <i>Zi'ir</i>
broods	270	rody
C		
Cahalith	18, 29, 66, 80–81, 217	Cahalith
Cahalunim	18, 117, 195	Cahalunim
Celestine	18	Celestina
characters	71	postaci
childhood	44–45	dzieciństwo
chiminage	18, 272–273	hołd
choirs, spirit	269	chóry duchów
claiming territory	46	zajęcie terytorium
compulsions	184–186	przymusy
conceptual spirits	280	duchy pojęć
Crescent Moon. See Ithaeur		Księżycowy Sierp, patrz <i>Ithaeur</i>
Crescent Moon Gifts	104–106	Dary Księżycowego Sierpu
Between the Weave	106	Wejście w Splot
Crash the Gates	106	Obalenie Bram
Gauntlet Cloak	105–106	Ukrycie za Barięą
Read Spirit	105	Poznanie Ducha
Two-World Eyes	104–105	Wejrzenie Dwojga Światów
D		
Dalu	15, 18, 170–171	Dalu
Death Gifts	106–109	Dary Śmierci
Corpse Witness	108	Świadekto Zmarłych
Death Sight	106–107	Wejrzenie Śmierci
Ghost Knife	107–108	Widmowy Nóż
Vengeance of the Slain	109	Zemsta z za Grobu
Word of Quiet	108–109	Słowo Ciszzy
Death Rage	18, 24, 173–175	Szał Śmierci
degeneration	185–186	degeneracja
descants	269	głosy
Dominance Gifts	109–111	Dary Dominacji
Break the Defiant	110	Złamanie Opornych
Luna's Dictum	109–110	Dyktat Luny
Tug the Soul's Strings	110–111	Rząd Dusz
Voice of Command	110	Głos Przywódcy
Warning Growl	109	Ostrzegawcze Warknięcie
downtime	231	przerwy pomiędzy sesjami
dual senses	252	podwójne zmysły

E

elders	45
elementals	280
Elemental Gifts	111–113
Call Water	111
Command Fire	111
Invoke the Wind's Wrath	111–112
Lament of the River	112–113
Manipulate Earth	111
Elodoth	18, 30, 66, 81, 217–218
Elunim	18, 120, 195–196
Essence	18, 47, 63, 65, 66, 76–77, 260–264, 270, 275–276
Essence bleed	76
Evasion Gifts	113–114
Double Back	114
Fog of War	114
Loose Tongue	113
Playing Possum	113–114
Sand in the Eyes	113
experience points	65–66, 246–247

F

faith	254
Fall, the	18, 23
Farsil Luhai. See Iron Masters	
Father Wolf	18, 22–23, 37–39, 55
Father Wolf's Gifts	114–115
Father Wolf's Speed	115
Primal Howl	115
Savage Rending	115
Spirit Pack	115
Wolf-Blood's Lure	115
fetishes	18, 79, 204–209
Alpha's Crown	209
Biting Dagger	207
Blessing of Vigor	205
Bone Whistle	208
Decay Dust	205
Fireflash	206
Fury Fang	208
Gauntlet Scar	206
Knothole	206
Labrys, the	209
Lightning Rod	208
Man's Hammer	208–209
Mask of Life	207
Mercy Gem	206
Moon's Allure	205
wolfsbane (talen)	205
scar fetishes	206
Shadow Wings	208
Spirit Drum	206
Spirit Wings	206
Storm Arrow	205
tattoo fetishes	206
Timepiece	207
Fire-Touched	34–35, 237
Firstborn	18, 30–31, 57
First Change	15, 25–27, 29, 60, 80–83
First Tongue	19, 22, 28, 42
First Wound	260
forms	15, 170–173, 215
Forsaken	18, 23
Full Moon. See Rahu	
Full Moon Gifts	116–117
Attunement	116
Clarity	116
Death Grip	116–117
Luna's Fury	117
Rage Armor	117

starszyczna	
duchy żywiołów	
Dary Żywiołów	
Wezwanie Wody	
Władza nad Ogniem	
Przywołanie Gniewu Wichrów	
Lament Rzek	
Manipulacja Ziemią	
Elodoth	
Elunim	
Esencja	
broczenie Esencją	
Dary Uników	
Przenikliwość	
Bitewny Zamęt	
Rozplątanie Języka	
Udawanie Trupa	
Piaskiem w Oczy	
punkty doświadczenia	

wiara	
Upadek	
Farsil Luhai, patrz <i>Władający Żelazem</i>	
Ojciec Wilk	
Dary Ojca Wilka	
Szybkość Ojca Wilka	
Pierwotny Skowyt	
Rozpruwanie	
Wataha Duchów	
Przynęta Wilczej Krwi	
fetysze	
Korona Alfy	
Kąsający Sztyt	
Błogosławieństwo Wigoru	
Kościany Gwizdek	
Prochy Rozkładu	
Błysk	
Kieł Furii	
Skaza na Barierze	
Sęk	
Labrys	
Piorunochron	
Człowieczy Młot	
Maska Życia	
Klejnot Miłosierdzia	
Księżycowy Powab	
Tojad	
fetysz-blizna	
Skrzydła Cienia	
Bęben Duchów	
Skrzydła Duchów	
Strzała Burz	
fetysz-tatuaż	
Czasomierz	

Żarliwi	
Pierworodni	
Pierwsza Przemiana	
Pierwsza Mowa	
Pierwsza Rana	
formy	
Odrzuceni	
Księżyc w Pełni, patrz <i>Rahu</i>	
Dary Księżycy w Pełni	
Dostrojenie	
Przeгляд Pola Walki	
Chwył Śmierci	
Furia Luny	
Pancerz Szału	

G

Gaffling	18
gatherings	53–54
Gauntlet	18, 48, 250–252
Gauru	15, 18, 171–172
ghosts	39–40, 252
Ghost Child	18
Ghost Wolves	18, 28, 33, 55, 63, 66, 99–101
Gibbous Moon. See Cahalith	
Gibbous Moon Gifts	117–120
Call of Glory	119–120
Pack Awareness	117–118
Rallying Cry	118
Resist Pain	118
Unspoken Communication	118–119
Gifts	18, 63–64, 66, 102–147, 272
Gift use	103
glades	258–259

H

Half Moon. See Elodoth	
Half Moon Gifts	120–122
Aura of Truce	121
Bind or Sunder	121–122
Fuel Rage	121
Scent Beneath the Surface	120
Snarl of Command	120–121
Harmony	65, 180–186
Health	168–169
Helions	270, 280
hierarchy of sins	181
Hirfathra Hissu. See Bone Shadows	
Hishu	18, 170
horror	222–227
Hosts	18, 25, 37–39, 48, 225, 239–242
powers	240
howls	42, 214–215
humans	40, 50, 225–226, 235–236
Hunters in Darkness	18, 28, 32, 66, 90–92, 201

I

idigam	18, 37, 289–290
Iminir. See Storm Lords	
Incarna	18
Influences	274–275
Insight Gifts	122–125
Echo Dream	123–124
Omen Gazing	124–125
Scent of Taint	123
Sense Malice	122–123
Soul Read	124
Inspiration Gifts	125–126
Camaraderie	125
Spirit Skin	125–126
The Right Words	125
True Leader	125
Victor's Song	126
Iron Masters	18, 28, 32–33, 66, 93–95, 202
Irraka	18, 30, 66, 82–83, 218
Irralunim	18, 132, 194–195
Ithaeur	18, 30, 66, 81–82, 218
Ithalunim	18, 104, 196
Ivory Claws	35, 237–238

J

Jagging	18
---------	----

Szpon	
zgromadzenia	
Bariera	
Gauru	
zjawy	
Upiorne Szczenie	
Widmowe Wilki	
Brzemieny Księżyc, patrz <i>Cahalith</i>	
Dary Brzemienego Księżycza	
Zew Chwały	
Świadomość Watahy	
Podtrzymanie Morale	
Odporność na Ból	
Porozumienie bez Słów	
Dary	
korzystanie z Darów	
uroczyska	

Półksiężyc, patrz <i>Elodoth</i>	
Dary Półksiężycza	
Zawieszenie Broni	
Złącz lub Dziel	
Wzmaganie Szału	
Podskórna Woń	
Wymuszenie Prawdy	
Harmonia	
Zdrowie	
Dzieci Heliosa	
hierarchia grzechów	
Hirfathra Hissu, patrz <i>Kościane Cienie</i>	
Hishu	
groza	
Roje	
moce	
skowoty	
ludzie	
Łowcy w Mroku	

idigam	
Iminir, patrz <i>Władcy Burz</i>	
Inkarna	
Wpływy	
Dary Wtajemniczeń	
Echo	
Omen	
Woń Skazy	
Wycucie Podłości	
Wejrzenie w Duszę	
Dary Inspiracji	
Kompania	
Duchowa Opończa	
Właściwe Słowa	
Prawdziwy Przywódca	
Pieśń Zwycięzcy	
Władający Żelazem	
Irraka	
Irralunim	
Ithaeur	
Ithalunim	
Białe Pazury	

Strzęp	
--------	--

K

klaive	18, 205, 207–209
Knowledge Gifts	126–128
Communion with the Land	127–128
Know Name	126
Know the Path	127
Sagacity	127
Traveler's Blessing	126–127
Kuruth. See Death Rage	

L

language	42
Lexicon	18–19
locus, loci	18, 47, 77, 260–265
lodges	18, 31, 85, 88, 91, 95, 97, 199–204
Lodge of Crows	97, 202–203
Lodge of Death	89
Lodge of Garm	85, 199–200
Lodge of Harbingers	88, 200–201
Lodge of Harmony	91
Lodge of Lightning	95, 202
Lodge of Metal	95
Lodge of Prophecy	88
Lodge of Scrolls	95
Lodge of Seasons	201–202
Lodge of Swords	85
Lodge of the Hunt	203–204
Lodge of the Seasons	91
Lodge of Thunder	97
Lodge of Wendigo	85
Lodge of Winter	97–98
Lodge of Wrath	91–92
Luna	18, 22–23, 29, 55
Lunacy	18, 40, 175–178
Lunes	18, 29, 190, 270, 280

M

Maeljin	259
magath	281–282
Meninna. See Hunters in Darkness	
Merits	64, 66, 79–80, 213
Fetish	79
Totem	79
Wolf-Blooded	79
mood	17
Morality. See Harmony	
mote	18
Mother Luna's Gifts	128–130
Anybeast	129
Partial Change	128–129
Primal Form	129–130
Silver Jaws	129
Skin-Stealing	129
myths	15

N

naming conventions	70
Nature Gifts	130–131
Beast Ride	131
Forest Communion	130–131
Nature's Vengeance	131
Plant Growth	130
Speak with Beasts	130
nature spirits	279–280
New Moon. See Irraka	
New Moon Gifts	132–134
Blend In	133
Distractions	132
Ghost Step	133–134
Sense Weakness	132
Slip Away	132
Numina	276–278

klaive	
Dary Wiedzy	
Zjednoczenie z Ziemią	
Poznanie Imienia	
Poznanie Drogi	
Erudycja	
Błogosławieństwo Podróżnego	
Kuruth, patrz <i>Szał Śmierci</i>	

język	
leksykon	
locus, loci	
łoże	
Loża Kruków	
Loża Śmierci	
Loża Garma	
Loża Heroldów	
Loża Harmonii	
Loża Błyskawic	
Loża Metalu	
Loża Proroków	
Loża Zwojów	
Loża Pór Roku	
Loża Mieczy	
Loża Łowów	
Loża Pór Roku	
Loża Gromów	
Loża Wendigo	
Loża Zimy	
Loża Gniewu	
Luna	
Delirium	
Dzieci Luny	

Maeljin	
magath	
Meninna, patrz <i>Łowcy w Mroku</i>	
Atuty	
Fetysz	
Totem	
Wilcza Krew	
nastrój	
Moralność, patrz <i>Harmonia</i>	
pyłek	
Dary Matki Luny	
Inny Kształt	
Częściowa Przemiana	
Pierwotna Forma	
Srebrne Szczęki	
Kradzież Skóry	
mit	

konwencja imion	
Dary Natury	
Dosiadanie Zwierząt	
Jedność z Lasem	
Zemsta Natury	
Wzrost Roślin	
Mowa Zwierząt	
duchy natury	
Księżyc w Nowiu, patrz <i>Irraka</i>	
Dary Księżyca w Nowiu	
Wmieszanie się	
Odwrócenie Uwagi	
Widmowy Krok	
Wycucie Słabości	
Wyśliżnięcie się	
Numina	

O

oath-breaking	57
Oath of the Moon	19, 27, 54–57
Offer	229

P

pack	15, 28, 40–42, 53–54, 213, 216–218
Pangaea	19, 22–23, 37
pathfinder's sense	83, 218
places that aren't	260
Plague King	23, 39
plot	227–231
police and military	48
Predator Kings	35–36, 238–239
prelude	67–70
prey's blood	179
Primal Urge	63, 66, 75–76, 104
prophetic dreams	81, 217
Pure Tribes	19, 24, 31, 33, 34–36, 49, 224, 236–239, 297–298

R

Rage	19, 171–172
Rage Gifts	134–136
Hone Rage	134
Leach Rage	135–136
Mask of Rage	134
Rekindled Rage	136
Soured Rage	136
Rahu	19, 29, 66, 80, 217
Ralunim	19, 116, 196
Rank	272, 279
Rat Hosts. See Beshilu	
regeneration	168–169
Renown	45, 63, 66, 77–79, 194–199, 272
Cunning	66, 78, 194–195
Glory	66, 77, 195
Honor	66, 77, 195–196
Purity	66, 77, 196
Wisdom	66, 77, 196–197
resonance	254–255, 264–265
Ridden	19, 37, 48, 225, 242–244, 276–277, 278, 282–284
rites	64–65, 147–165
Banish Human	149
Banish Spirit	152
Bind Human	156–157
Bind Spirit	157–158
Blessing of the Spirit Hunt	152–153
Call Gaffling	153
Call Human	153–154
Call Jaggling	158–159
Cleansed Blood	154
Drawing Down the Shadow	163–165
Fetish Rite	162–163
Fortify the Border Marches	154–155
Funeral Rite	149–150
Hallow Touchstone	155
Rending the Gauntlet	165
Rite of Chosen Ground	163
Rite of Contrition	155–156
Rite of Dedication	150
Rite of Dormancy	156
Rite of Healing	159
Rite of Initiation	159–160
Rite of Renunciation	150–151
Rite of the Moon's Love	160
Rite of the Spirit Brand	151–152
Sacred Hunt	160–161
Shared Scent	151
Wake the Spirit	161–162
Rituals	64
ritual master	82, 218
rivals	50, 224

krzywoprzysięstwo
Przysięga Księżyca
propozycja

wataha
Pangaea
zmysł zwiadowcy
miejsca, których nie ma
Król Plag
fabuła
policja i wojsko
Królowie Drapieźców
preludium
krwew zwierzyny
Pierwotne Instynkty
prorocze sny
Nieskalane Plemiona

Szał
Dary Szału
Doskonalenie Szału
Spijanie Szału
Maska Szału
Rozniecanie Szału
Wypaczenie Szału
Rahu
Ralunim
Ranga
Roje Szczurów, patrz <i>Beshilu</i>
regeneracja
Uznanie
Przebiegłość
Chwała
Honor
Czystość
Mądrość
rezonans
Nękanie
rytuały
Wypędzenie Człowieka
Wypędzenie Ducha
Spętanie Człowieka
Spętanie Ducha
Błogosławieństwo Duchowych Łowów
Przyzwanie Szpona
Przyzwanie Człowieka
Przyzwanie Strzępa
Oczyszczenie Krwi
Ściągnięcie Cienia
Stworzenie Fetyszu
Umocnienie Granicznych Ziem
Rytuał Pochówku
Uświęcenie Amuletu
Rozdarcie Bariery
Rytuał Wybranych Ziem
Rytuał Skruchy
Rytuał Dedykacji
Rytuał Uśpienia
Rytuał Leczenia
Rytuał Inicjacji
Rytuał Miłości Księżyca
Duchowe Znamiona
Uświęcone Łowy
Wspólny Trop
Przebudzenie Ducha
Rytuały, cecha
mistrz rytuałów
rywale

S

sample stories	234–235
secret movement	48
senses	178, 180, 214
Shadow, the. See Shadow Realm	
Shadow Realm	19, 25, 250–260
shapeshifting	170
Shaping Gifts	136–139
Condense or Expand	139
Ruin	137
Sculpt	137–138
Shatter	138–139
Straighten	137
shartha. See Hosts	
shoals	258
silver	169–170, 182–183
Skills	61
Specialties	61, 66
Spider Hosts. See Azlu	
Spinner-Hag	23, 38
Spirit-Claimed (see also Ridden)	19, 282–284
Spirit-Urged (see also Ridden)	19, 282
spirits	36–37, 48, 51, 175, 222, 224–225, 244–246, 265–282
combat	276
traits	273–279
spirituality	215
spirit envoy	81, 218
Spirit Thieves	284–285
spirit wilds	19
spirit world. See Shadow Realm	
Stealth Gifts	139–141
Blending	139
Feet of Mist	139
Running Shadow	140
Shadow Flesh	140
Vanish	140–141
stepping sideways	250–251
Storm Lords	19, 28, 33, 66, 96–98
stray wolves	27
Strength Gifts	141–142
Crushing Blow	141
Iron-Rending	141
Legendary Arm	141–142
Mighty Bound	141
Savage Might	142
supernatural conflict	103–104
supporting cast	221
Suthar Anzuth. See Blood Talons	

przykładowe opowieści	
potajemne przemieszczanie się	
zmysły	
Cień, patrz <i>Królestwo Cieni</i>	
Królestwo Cieni	
zmiennokształtność	
Dary Kształtowania	
Powiększenie lub Zmniejszenie	
Zniszczenie	
Rzeźbienie	
Strzaskanie	
Wyprostowanie	
shartha, patrz <i>Roje</i>	
mielizny	
srebro	
Umiejętności	
Specjalizacje	
Pajęczce Roje, patrz <i>Azlu</i>	
Wiedźma Tkaczka	
Owładnięci, patrz też <i>Nękani</i>	
Zwodzeni, patrz też <i>Nękani</i>	
duchy	
walka	
cechy	
duchowość	
posłaniec do świata duchów	
Złodzieje Ciał	
ostępy świata duchów	
świat duchów, patrz <i>Królestwo Cieni</i>	
Dary Skrytości	
Wtapianie się	
Kroki we Mgle	
Biegający Cień	
Z Ciała w Cień	
Zniknięcie	
przekraczanie Bariery	
Władcy Burz	
bezdome wilki	
Dary Siły	
Miażdżący Cios	
Rozpruwanie Stali	
Mocarne Ramię	
Potężny Skok	
Dzika Siła	
konflikt nadnaturalny	
postaci drugoplanowe	
Suthar Anzuth, patrz <i>Krwawe Szpony</i>	

T

talens. See also fetishes	205
Technology Gifts	142–144
Create Technology	144
Iron Treachery	143
Left-Handed Spanner	142–143
Maschinegeist	143–144
Nightfall	143
territory	45–53, 218–221
expanding	52, 232–233
improving	51–52
theme	16
Thihirtha Numea. See Ghost Wolves	
totem	19, 40–41, 79, 186–195
touchstone	19, 155
tracking	178–180
traveling	52, 233–234
tribal initiation	27, 85, 88, 91, 94, 97, 159–160
tribal vows	57
tribe	15, 19, 27–28, 30–33, 62–63, 66, 84–101
Tribes of the Moon	19, 27–28
tur	19
Twilight	252, 269, 277

taleny, patrz też <i>fetysze</i>	
Dary Technologii	
Stworzenie Technologii	
Zdrada Żelaza	
Lewy Sprzęt	
Duch w Maszynie	
Zmrok	
terytorium	
rozszerzanie	
ulepszanie	
motyw przewodni	
Thihirtha Numea, patrz <i>Widmowe Wilki</i>	
totem	
amulet	
tropienie	
przemieszczanie się	
inicjacja plemienna	
przysięgi plemiennie	
plemię	
Plemiona Księżycy	
tur	
Zmierzch	

U

unknown, the	40, 226
Urhan	19, 173
Urshul	15, 19, 172–173
utilities	48

nieznane
Urhan
Urshul
infrastruktura

V

veterans	65
Virtues and Vices	65

weterani
Cnoty i Skazy

W

Warding Gifts	144–146
Shadow Ward	145
Technology Ward	145
Ward of Spirit Slumber	145–146
Ward Versus Humans	144–145
Ward Versus Predators	144
warrior's eye	80, 217
wealth	48
Weather Gifts	146–147
Call the Breeze	146
Deluge	146–147
Killing Frost	147
Silent Fog	146
Thunderbolt	147
werewolf template	60–61
quick reference	66
Willpower	65, 76
wolf-blooded	19, 47–48, 79–80, 178, 235–236
Wound	19
Wounds	259

Dary Ochronne
Ochrona przed Cieniem
Ochrona przed Technologią
Uśpienie Duchów
Ochrona przed Ludźmi
Ochrona przed Drapieżnikami
wejrzenie wojownika
bogactwo
Dary Pogody
Wezwanie Bryzy
Ulewa
Zabójczy Mróz
Cicha Mgła
Piorun
szablon wilkołaka
skrótowe objaśnienie
Siła Woli
ludzie wilczej krwi
Rana
Rany

Z

Zi'ir	19, 181
-------	---------

Zi'ir
